

JAMES G.

ENDICOTT

REBEL OUT OF CHINA



出自中国的叛逆者

文幼章传

〔加拿大〕文志忠著

李国林 胡开明

钟上枝 罗曼华

殷树能

四川人民出版社



〔加拿大〕 文忠志 著

李国林 周开顽

叶上威 罗显华 译

殷钟嵘 校

四川人民出版社

一九八三年·成都

责任编辑：傅世悌

封面设计：陈世五

文幼章传——出自中国的叛逆者

四川人民出版社出版 (成都盐道街三号)

四川省新华书店发行 四川新华印刷厂印刷

开本850×1168毫米 1/32 印张 17 插页11 字数360千

1983年4月第一版 1983年4月第一次印刷

印数：1—10,500册

书号：11118·107

定价：1.89元





1. 成都市北门外。



2. 文焕章和妻子文萨拉及其一家，1906年于中国成都；孩子们从左
自右为玛丽、多萝西、文幼章、文诺曼和伊妮德。

3. 南京科举考场（一直使用到1905年废除科举制度时）。

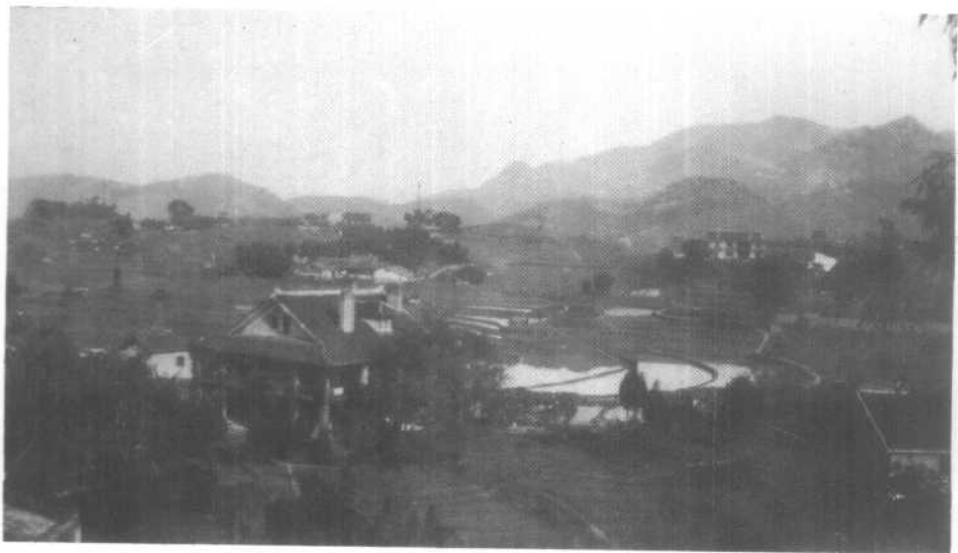




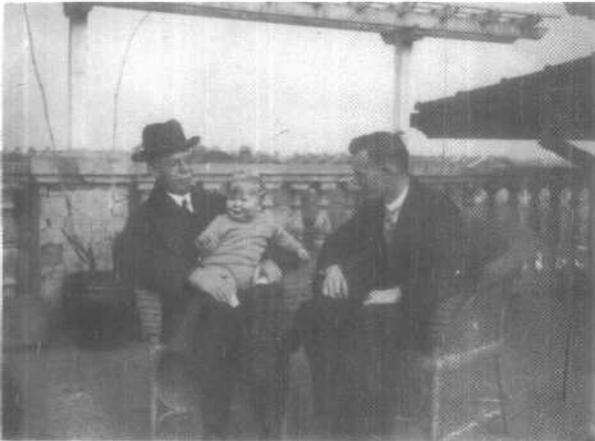
4.十九岁的文幼章整装待赴法国。



5.文幼章和文月华在“澳大利亚皇后号”轮船上，1925年于加拿大温哥华。



6.位于重庆鸭儿凼农村中的加拿大传教士住宅。



7.一九二七年，在华西佈道团成立“撤离教士联合会”期间，文幼章访问了上海。图为他和长孙文少章在一起。

精益中學英文周報

THE GINI MIDDLE SCHOOL ENGLISH WEEKLY



CHINESE AMERICAN
The Chinese are very interesting people. They are a race of people who have been living in China for thousands of years. They are a very hardy race, and they are very good at business.

CHINESE AMERICAN OFFICERS HIL THEMSELVES

It is reported that more than 100 of the Chinese officers who left the Andersonville prison camp are now in the service of the United States Army. They are serving in various capacities, and they are doing well.

The Chinese are a very hardy race, and they are very good at business. They are a very hardy race, and they are very good at business.

BATTING AND FIELDING CHINESE HAVE STRONG MEETING

The Chinese are a very hardy race, and they are very good at business. They are a very hardy race, and they are very good at business.

ALL NEW AMERICAN LEADS TO CHINESE MEETING

The Chinese are a very hardy race, and they are very good at business. They are a very hardy race, and they are very good at business.

The Chinese are a very hardy race, and they are very good at business. They are a very hardy race, and they are very good at business.

8.文幼章为学习英语的学生所办的周报。



9.停泊于上海港内的外国炮舰，一九三七年。

(英国海军部照片，存伦敦档案局。)



10. 加拿大华西佈道团在重庆鸭儿凼办的精益中学。



11. 重庆关押共产党人的监狱，一九三二年。

文幼章曾在该监狱教授了一年的英语。图中的传教士是：（三排左起）文幼章、A·赖尔森、E·麦克尔迪、文月华、斐尔思、劳拉·里德尔、H·艾里什和G·雷克汉。后排为监狱长、佛教徒和中华基督教青年联合会的教师。

前排左为文幼章的两个儿子。



12.文忠志和黄岗伟、陈维熙、陈理查合影。这些中国孩子在一九三六年——四一年间和文家住在一起。



13.文幼章一家，一九三六年。前排左起：文忠志、文老三、文梅华和文少章。



14.待赈饥民，一九三七年，重庆。



15.三十年代四川的农田灌溉。

16.一九三八年汉口沦陷后，文幼章向新征集入伍的士兵发表演讲，鼓励他们抗击日本侵略者。



17.一九三九年五月四日，日军空袭重庆。图为大火漫延到加拿大华西佈道团办事处的情景。



18.周恩来在重庆马歇尔将军官邸签“停火协定”，左立者为张群，一九四五年一月。



19.文幼章与基督教领导人吴耀宗合影，一九四六年，成都。



20.加拿大和平大会成立大会于一九四九年在多伦多市巴瑟斯特街联合教堂举行。



21.一九四九年文幼章在多伦多市的一次和平运动群众大会上欢迎美国黑人领袖、歌唱家保罗·罗伯逊。

22.一九五〇年在多伦多市枫叶公园举行的要求禁止原子武器的群众大会上，文幼章与坎特伯雷教长休利特·约翰逊在一起。



23.一九五二年宋庆龄（孙中山夫人）设宴招待文幼章夫妇。



24.一九五二年郭沫若副总理欢迎文幼章到北京。



25.一九五二年文
幼章访问上海圣约翰大
学。



26.一九五二年三月文幼章在上海。



27.一九五二
年三月文幼章在中
国东北调查美国进
行的细菌战实验。
图为文幼章在沈阳
附近会见中国的消
毒人员。



28.文幼章在沈阳察看通常用于抛撒传单的分层式弹壳。



30.一九五三年前在上海出版的《密勒氏评论报》的发行人约翰·W·(比尔)和西尔维娅·鲍威尔。鲍威尔夫妇曾因发表关于细菌战的报导而被美国政府指控为犯煽动罪；这项指控于一九六一年撤消。



“Get dressed for School, young man . . . and stop saying ‘get Dr. Endicott’ . . .”

29.一九五二年六月二十三日《温哥华太阳报》上的一幅漫画：“穿上衣服上学去，小伙子……”别再说“请文幼章博士……”



31.一九五三年文幼章在匈牙利和平理事会在布达佩斯举行的一次招待会上；左为匈牙利作家乔治·卢卡契。



33.一九五八年八月广岛和东京的和平进军队伍会合在一起了，文幼章夫妇在第六排的外国客人中。



32.一九五六年重庆十一中（过去的精益中学）学生聚集在操场上听文幼章讲话。